

UMOWA NR ZP-262-44/20
„Usługa sprzedaży e-znaków sądowych oraz przyjmowania opłat wnoszonych kartami płatniczymi za pomocą samoobsługowego terminala płatniczego dla potrzeb Sądu Okręgowego w Siedlcach”

/wzór/

zawarta w dniu 2020 r. w Siedlcach pomiędzy
Skarbem Państwa - Sądem Okręgowym w Siedlcach, ul. Sądowa 2, 08-100 Siedlce
posiadającym NIP 821-20-75-194, REGON: 000571501
reprezentowanym przez:
Dyrektora Sądu Okręgowego w Siedlcach –
zwanym dalej „NAJEMCĄ”,
a
.....
.....
NIP: REGON:
reprezentowanym przez:
zwanym dalej „WYNAJMUJĄCYM”
zwanym w dalszej części umowy „Stronami”

W wyniku przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego (ZP-261-44/20), o wartości szacunkowej nieprzekraczającej kwoty 30.000 euro w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 ze zm.), została zawarta umowa o następującej treści:

Zważywszy, że:

- A. Strony zamierzają podjąć współpracę w zakresie umożliwienia interesantom Sądu zakupu e-znaków oraz wnoszenia opłat sądowych, kosztów i grzywnien za pośrednictwem samoobsługowego terminala płatniczego typu CAT („Cardholder Activeted Terminal” – ang.),
- B. Najemca zamierza podjąć współpracę z agentem rozliczeniowym : (dalej: FDP) w zakresie rozliczania i obsługi transakcji opłacanych kartami płatniczymi z użyciem terminali płatniczych: model: (dalej: Terminal POS) w programie wsparcia Obrotu Bezgotówkowego (PWOB), co reguluje odrębna umowa zawierana pomiędzy Najemcą a FDP,
- C. Strony zamierzają określić niniejszą umową zasady najmu samoobsługowego terminala płatniczego typu CAT, jego instalację i serwis w punkcie wskazanym przez Najemcę,
postanawia się co następuje:

§ 1

Warunki najmu urządzenia

1. Wynajmujący przekazuje Najemcy w odpłatne używanie jedno urządzenie - samoobsługowy terminal płatniczy typu CAT (dalej zwane „Urządzenie CAT”), służące do sprzedaży e-znaków oraz przyjmowania wpłat poprzez Terminal POS na rachunek dochodów Najemcy, przy użyciu kart płatniczych, który zostanie zlokalizowany w budynku Sądu Okręgowego w Siedlcach przy ul. Sądowej 2 (budynek B).

2. Specyfikacja urządzenia CAT - wariant VERIFONE VX820:

1) Warunki pracy:

- a) urządzenie przeznaczone do pracy wewnątrz budynków,
- b) temperatura pracy min. 15°C - max. 40 °C,
- c) wilgotność powietrza max. 75%
- d) urządzenie przeznaczone do pracy ciągłej - nie wymaga dodatkowej wentylacji.

2) Obudowa:

- a) odporna na uszkodzenia mechaniczne i pożar,
- b) wyposażona w drzwiczki rewizyjne z zamkiem,
- c) wbudowane gniazdo zasilające zgodnie z normą PN-EN 60445, oraz gniazdo sieciowe LAN RJ45,
- d) opcjonalnie możliwość zamontowania na stałe plecami do ściany pomieszczenia.

3) Wymiary:

- wysokość: 161,9 cm x szerokość: 52,8 cm x głębokość: 51,4 zm.

4) Zasilanie:

- zewnętrzne, napięcie zmienne 230V, 10A.

5) Podzespoły sterujące:

- a) monitor panelowy, dotykowy PCT kolorowy z ekranem 17”, opcjonalnie z filtrem ochrony danych osobowych,
- b) klawiatura panelowa, przemysłowa, odporna na uszkodzenia mechaniczne,
- c) PIN Pad Verifone VX820, z ekranem dotykowym, z możliwością reaktywacji płatności typu Blick,
- d) czytnik kodów QR,
- e) drukarka termiczna z głowicą liniową.

6) Transmisja danych z/do terminala:

- a) dostęp do sieci WAN o przepustowości 10 Mbps lub więcej;
- b) transmisja danych na porcie 443, 6655, (34600, 34601, 34602, 34702*)

*port w zależności od rodzaju systemu, do ustalenia z dostawcą usługi

3. Strony ustalają czynsz z tytułu najmu jednego urządzenia CAT w wysokości: zł brutto (słownie brutto:), miesięcznie (dalej zwany „Opłatą”).
4. Opłata uiszczana będzie miesięcznie za urządzenie w wysokości określonej przez Wynajmującego w *Formularzu Ofertowym* - załącznik nr 1 do umowy. Opłata naliczana będzie od pierwszego dnia następującego po dacie instalacji (uruchomienia) urządzenia CAT, do końca okresu obowiązywania umowy, z zastrzeżeniem ust. 5.
5. Umowa zostanie zawarta na czas określony, z mocą obowiązującą od dnia 01 listopada 2020 r. do dnia 31 sierpnia 2021 r. (10 miesięcy).
6. Łączna wartość przedmiotu umowy wynosi: zł brutto (słownie brutto:), zgodnie z ofertą Wynajmującego z dnia2020 r. stanowiącą załącznik nr 1 do umowy.
7. W przypadku świadczenia usługi przez niepełny miesiąc, Wynajmującemu przysługuje wynagrodzenie w wysokości 1/30 miesięcznego wynagrodzenia pomnożonego przez liczbę dni świadczenia usługi, proporcjonalnie do liczby uruchomionych urządzeń.
8. Najemca zobowiązany jest do uiszczenia Opłaty w terminie 21 dni od dnia otrzymania prawidłowo wystawionej faktury przez Wynajmującego. Faktura zostanie wystawiona w ciągu 7 dni kalendarzowych miesiąca następującego po miesiącu, w którym zostały naliczone opłaty.
9. Za dzień zapłaty Strony przyjmują dzień obciążenia rachunku bankowego Najemcy.
10. Faktura wystawiona zostanie na: Sąd Okręgowy w Siedlcach, ul. Sądowa 2, 08-100 Siedlce, NIP: 821-20-75-194.
11. Faktura płatna będzie przez Najemcę na rachunek bankowy Wynajmującego w banku:, nr:, wymieniony w fakturze lub na inny rachunek Wynajmującego wymieniony w fakturze, umieszczony w wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT.
12. Jeżeli Najemca opóźni się z zapłatą wynagrodzenia, Wynajmujący może naliczyć za czas opóźnienia odsetki ustawowe za opóźnienie, liczone od kwoty, której wypłata nastąpiła z opóźnieniem.

§ 2

Używanie urządzenia CAT

1. Najemca zobowiązuje się przyjąć od Wynajmującego do używania urządzenie CAT, potwierdzając jego otrzymanie podpisem złożonym pod *Protokołem przekazania i instalacji CAT*, dostarczonym przez Wynajmującego wraz z urządzeniem CAT. Wynajmujący zapewnia transport, rozładunek, montaż i uruchomienie urządzenia u Najemcy.
2. Z chwilą wydania do momentu zwrotu urządzenia CAT do Wynajmującego, ryzyko jego utraty, zniszczenia lub uszkodzenia obciąża Najemcę. Najemca zobowiązany jest do zabezpieczenia urządzenia CAT w sposób uniemożliwiający jego utratę.
3. Urządzenie CAT będzie używane wyłącznie w punkcie jego instalacji - w budynku Sądu Okręgowego w Siedlcach przy ul. Sądowej 2 (budynek B).
4. Najemca zobowiązuje się, że bez zgody Wynajmującego nie połączy najmowanego urządzenia CAT z żadnym innym przedmiotem czy elementem budynku, w taki sposób, że urządzenie to stałoby się częścią składową innej rzeczy. Najemca nie może ingerować

w budowę samego urządzenia CAT, zmieniać charakteru jego przeznaczenia czy budowy.

5. W przypadku rozwiązania umowy lub upływu czasu na jaki została zawarta, Najemca wyda urządzenie CAT Wynajmującemu w terminie 7 dni, w stanie nie pogorszonym, ponad normalne zużycie wynikające z prawidłowej eksploatacji, dokumentując ten fakt *Protokołem zdawczo – odbiorczym*, w którym opisany zostanie stan techniczny urządzenia CAT. Wynajmujący zapewni demontaż, odbiór, załadunek i transport urządzenia od Najemcy.
6. Zarówno instalacja jak i deinstalacja urządzenia CAT muszą się odbywać z udziałem wyznaczonego przez Wynajmującego serwisanta.
7. Wynajmujący zapewni pełne oprogramowanie urządzenia CAT wraz z aktualizacjami, umożliwiające dokonywanie transakcji instrumentami płatniczymi obsługiwany przez agenta rozliczeniowego (FDP).
8. Wynajmujący zobowiązany jest do zapewnienia transmisji zbioru transakcji z danego dnia do godz. 3:00 dnia kolejnego do FDP w celu ich rozliczenia. Raport prawidłowego doręczenia zbioru transakcji będzie dostępny dla Najemcy w systemie, o którym mowa w § 4 ust. 2 umowy. Wynajmujący zobowiązuje się do niezwłocznego informowania Najemcę o jakichkolwiek nieprawidłowościach w procesie transmisji danych poprzez przekazanie stosownego raportu na adres e-mail:
9. Wynajmujący zobowiązuje się do zachowania procedur bezpieczeństwa, o których mowa w załączniku nr do umowy wskazanej pod lit. B, a w szczególności do nieudostępniania danych o posiadaczu/użytkowniku karty osobom nieuprawnionym oraz do niedopuszczenia do nieprawidłowego użycia lub skopiowania danych karty płatniczej.
10. Najemca zobowiązuje się do monitorowania stanu urządzenia pod kątem możliwości zainstalowania kamer, czytników itp. i niezwłocznego informowania Wynajmującego lub FDP o wszelkich nieprawidłowościach.
11. Najemca powierza Wynajmującemu wykonanie obowiązków określonych w § 1 i 2 Rozdziału VI ww. załącznika nr 3 (Regulacje produktowe) do umowy wskazanej pod lit. B.

§ 3

Techniczne warunki używania CAT

1. Najemca zobowiązuje się do dołożenia należytej staranności w zakresie zapewnienia ciągłego (nieprzerwanego) zasilania elektrycznego urządzeń CAT oraz zabezpieczenia gniazd energetycznych. Wynajmujący nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przerwami w zasilaniu elektrycznym urządzeń CAT, w szczególności nie odpowiada za opóźnienie w zaksięgowaniu wpłat dokonanych za pośrednictwem CAT.
2. Najemca zobowiązuje się zapewnić w miejscu, w którym zainstalowane będzie urządzenie CAT odpowiednią infrastrukturę telekomunikacyjną i ponosi odpowiedzialność za szkodę wynikłą z nienależytej jakości tych mediów. Wynajmujący oświadcza niniejszym, iż warunkiem poprawnego funkcjonowania urządzenia CAT jest stały dostęp do sieci Internet o przepustowości nie niższej niż 1 Mb/s.
3. Wynajmujący prześle odpowiednio skonfigurowane urządzenie CAT, uruchomi je oraz przeszkoli wskazanych przez Najemcę pracowników w zakresie korzystania z urządzenia CAT.

4. W przypadku konieczności dokonania zmian oprogramowania/skonfigurowania urządzenia CAT, Najemca udostępni je serwisantowi wskazanemu przez Wynajmującego.
5. Wynajmujący zobowiązany jest do serwisowania urządzenia CAT z częstotliwością umożliwiającą niezakłócone korzystanie z urządzenia CAT. W miarę możliwości serwis taki odbywać się będzie w godzinach urzędowania sądu, a w przypadku braku takiej możliwości poza godzinami funkcjonowania budynku Najemcy w obecności upoważnionego pracownika Sądu. Serwisowanie nie obejmuje wymiany materiałów eksploatacyjnych tj. rolek papieru, w szczególności uzupełniania papieru w urządzeniu CAT. Za zakup i wymianę rolek papieru w urządzeniu CAT odpowiedzialny będzie Najemca.
6. Najemca zobowiązany jest do niezwłocznego zawiadamiania Wynajmującego o każdej awarii urządzenia CAT pod numerem telefonu lub e-mailem pod adres, określając w miarę możliwości zakres i rodzaj awarii. Wynajmujący nie ponosi odpowiedzialności za szkody mogące wystąpić w związku z niedopełnieniem tego obowiązku. Wynajmujący zobowiązany jest do usunięcia zgłoszonej awarii w ciągu trzech dni roboczych od momentu otrzymania zawiadomienia, przy czym Najemca będzie zobowiązany udzielić serwisantowi Wynajmującego niezbędnej pomocy w celu prawidłowego wykonania zlecenia, w szczególności umożliwi serwisantowi swobodny dostęp do urządzenia CAT i systemów ich zasilających/wspomagających.

§ 4

Dodatkowe usługi

1. W ramach obsługi transakcji Wynajmujący zobowiązany będzie do dostarczenia plików z danymi analitycznymi o uprzednio uzgodnionej z Najemcą strukturze, które mają na celu umożliwienie identyfikacji wpłat i ich dalsze rozksięgowanie w systemie księgowym Najemcy. Identyfikacja wpłat dokonywanych za pośrednictwem urządzenia CAT nastąpi poprzez wskazanie Najemcy kwoty opłaty, rodzaju opłaty, daty dokonania opłaty, wpłacającego oraz tytułu wpłaty dokonanej akceptowalnym przez urządzenie CAT instrumentem płatniczym. Rozliczenie takie dokonywane będzie zgodnie z warunkami umowy wskazanej w lit. B, zawartej pomiędzy Najemcą a FDP (najczęściej następnego dnia roboczego od daty transakcji przeprowadzonej w urządzeniu CAT).
2. Wynajmujący udostępni Najemcy system do podglądu opłat dokonywanych za pośrednictwem urządzenia CAT.

§ 5

Przedstawiciele stron

1. Najemca jako swojego przedstawiciela do kontaktów z Wynajmującym w zakresie realizacji niniejszej umowy, w tym do podpisania *Protokołu przekazania i instalacji CAT*, o którym mowa w § 2 ust 1 umowy wyznacza:, tel:, e-mail:
2. Wynajmujący jako swojego przedstawiciela do kontaktów z Najemcą w zakresie realizacji niniejszej umowy, w tym do podpisania *Protokołu przekazania i instalacji CAT*, o którym mowa w § 2 ust 1 umowy wyznacza:, tel:, e-mail:

§ 6

Kary umowne

1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy przez Wynajmującego, Najemca ma prawo do naliczenia kary umownej w wysokości: 50,00 zł (słownie: pięćdziesiąt złotych) za każdy rozpoczęty dzień niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy.
2. Wynajmujący zobowiązany jest do zapłaty kary umownej na rzecz Najemcy w wysokości 500,00 zł (słownie: pięćset złotych) za każdy przypadek naruszenia obowiązku, o którym mowa w § 7 ust. 5 niniejszej umowy.
3. W przypadku odstąpienia od umowy lub jej rozwiązania przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wynajmującego, Najemca ma prawo do naliczenia Wynajmującemu kary umownej w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, określonego w § 1 ust. 6 niniejszej umowy.
4. Maksymalna wysokość kar umownych, którymi zostanie obciążony Wynajmujący na podstawie niniejszej umowy nie przekroczy 20% maksymalnej wartości umowy brutto określonej w § 1 ust. 6.
5. Przewidziane w tej umowie kary umowne nie wyłączają możliwości dochodzenia przez Najemcę odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych na zasadach ogólnych, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
6. Wynajmujący wyraża zgodę na potrącenie przez Najemcę kar umownych z przysługującego Wynajmującemu wynagrodzenia.

§ 7

Postanowienia końcowe

1. Strony zobowiązują się do każdorazowego, wzajemnego informowania o wszystkich zmianach adresowych (telefony, adresy, w tym adresy internetowe) oraz prawnych (np. zmiana numeru rachunku, zmiana nazwy), dotyczących prowadzonej działalności. Wszystkie informacje i zgłoszenia, o których mowa w zdaniu powyżej, a także inne informacje i zgłoszenia wymagane Ustawą, Strony zobowiązane są dostarczyć do siedziby lub przesłać na adres listem poleconym w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Zgłoszona zmiana zostanie wprowadzona przez Strony w ciągu 7 dni roboczych od daty otrzymania pisma.
2. W przypadku nie podania przez Strony nowych danych adresowych bądź prawnych, korespondencja kierowana na ostatni wskazany przez Strony adres, uważana będzie za doręczoną.
3. Najemca zobowiązuje się do każdorazowego informowania Wynajmującego o wszystkich zmianach adresowych (telefony, adresy, w tym adresy internetowe) oraz prawnych (np. zmiana numeru rachunku, zmiana nazwy) oraz o zmianach w zakresie prowadzonej działalności dotyczących Wynajmującego. Wszystkie informacje i zgłoszenia, o których mowa w zdaniu powyżej Najemca zobowiązany jest dostarczyć do siedziby Wynajmującego lub przesłać na adres Wynajmującego listem poleconym w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Wszelka komunikacja pomiędzy Stronami będzie prowadzona w języku polskim.

5. Strony zobowiązują się w czasie obowiązywania niniejszej umowy, a także po jej wygaśnięciu, do traktowania jako poufnych wszelkich informacji, które zostaną udostępnione lub przekazane, w związku z wykonaniem niniejszej umowy, nie udostępniania ich w jakichkolwiek sposób osobom trzecim bez pisemnej zgody obu Stron i wykorzystania ich tylko do celów określonych w umowie.
6. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
7. Wynajmujący nie może przenosić wierzytelności wynikających z umowy na rzecz osoby trzeciej, bez pisemnej zgody Najemcy. W przypadku nie zastosowania się Wynajmującego do określonego w zdaniu poprzedzającym wymagania, Najemca może odstąpić od umowy z przyczyn leżących po stronie Wynajmującego i naliczyć mu karę umowną zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy.
8. Umowa zostaje zawarta na czas określony tj. do dnia 31 sierpnia 2021 r. roku. Poza powyższym, jeżeli Strony nie postanowią inaczej, umowa ulega rozwiązaniu w dacie rozwiązania umowy określonej pod lit. B umowy.
9. Każda ze Stron może rozwiązać umowę w każdym czasie i bez podania przyczyn z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia, skutecznego na koniec miesiąca kalendarzowego, w którym upłynął termin wypowiedzenia, z zastrzeżeniem innych postanowień umowy przewidujących możliwość wypowiedzenia bez zachowania okresu wypowiedzenia.
10. Każda ze Stron może wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli zaistnieje którakolwiek z wymienionych niżej okoliczności:
 - 1) kontynuowanie umowy stanie się niemożliwe lub nadmiernie utrudnione na skutek zmiany przepisów prawa,
 - 2) druga Strona nie wykonuje lub nienależyście wykonuje umowę przez co nastąpi istotne naruszenie warunków umowy i upłynął bezskutecznie dodatkowy, co najmniej trzydziestodniowy, termin wyznaczony drugiej Stronie na zaprzestanie naruszeń i uchylenie ich skutków.
11. Umowa wchodzi w życie z dniem uruchomienia samoobsługowego terminala płatniczego typu CAT w budynku Najemcy, z zastrzeżeniem § 1 ust. 5 umowy.
12. Wynajmujący zobowiązuje się pokryć wszystkie straty poniesione przez Najemcę lub osoby trzecie, powstałe w czasie wykonywania niniejszej umowy z przyczyn leżących po stronie Wynajmującego, wynikłe z wadliwego lub nieterminowego wykonania umowy.
13. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, w języku polskim: jeden egzemplarz dla Najemcy, jeden egzemplarz dla Wynajmującego.
14. Wszelkie wymienione w treści umowy załączniki stanowią jej integralną część.
15. Wszelkie spory, których Stronom nie uda się załatwić polubownie, będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Najemcy.
16. W sprawach nieuregulowanych umową stosuje się odpowiednie przepisy prawa polskiego, w tym przepisy Kodeksu cywilnego.
17. Jeżeli jakieś postanowienia umowy są lub okażą się nieważne lub bezskuteczne nie powoduje to nieważności całej umowy. W miejsce tych nieważnych postanowień, Strony zastosują postanowienia najbardziej zbliżone do ich rzeczywistej woli i celu gospodarczego przewidzianego umową.

18. Umowa zastępuje wszelkie dotychczasowe ewentualne uregulowania Stron w przedmiocie przez nią objętym.
19. Wynajmujący jest/nie jest podmiotem, o którym mowa w art. 6 pkt. 10 ustawy z dnia 19 sierpnia 2011 r. o usługach płatniczych i tym samym przepisy tej ustawy nie mają / mają zastosowania do jego działalności opisanej niniejszą umową.
20. Integralną część niniejszej umowy stanowi Formularz Ofertowy Wykonawcy z dnia - załącznik nr 1.

.....
(NAJEMCA)

.....
(WYNAJMUJĄCY)

Dokonano kontroli wstępnej

Niniejsza umowa ma zabezpieczenie finansowe.

GŁÓWNY KSIĘGOWY
Sądu Okręgowego w Siedlcach

M. Pliszka
Małgorzata Pliszka

.....
(Główny Księgowy)

Niniejszy wzór umowy

zatwierdzam:
DYREKTOR
Sądu Okręgowego w Siedlcach

.....
Jan Sobiech
(Zamawiający - Najemca)

Specjalista ds. Zam. Publicznych
Sądu Okręgowego w Siedlcach
Anna Wnukowska
Anna Wnukowska

Kierownik Sekcji Gospodarczej
Sądu Okręgowego w Siedlcach
Marta Czarnota-Michalczyk
Marta Czarnota-Michalczyk